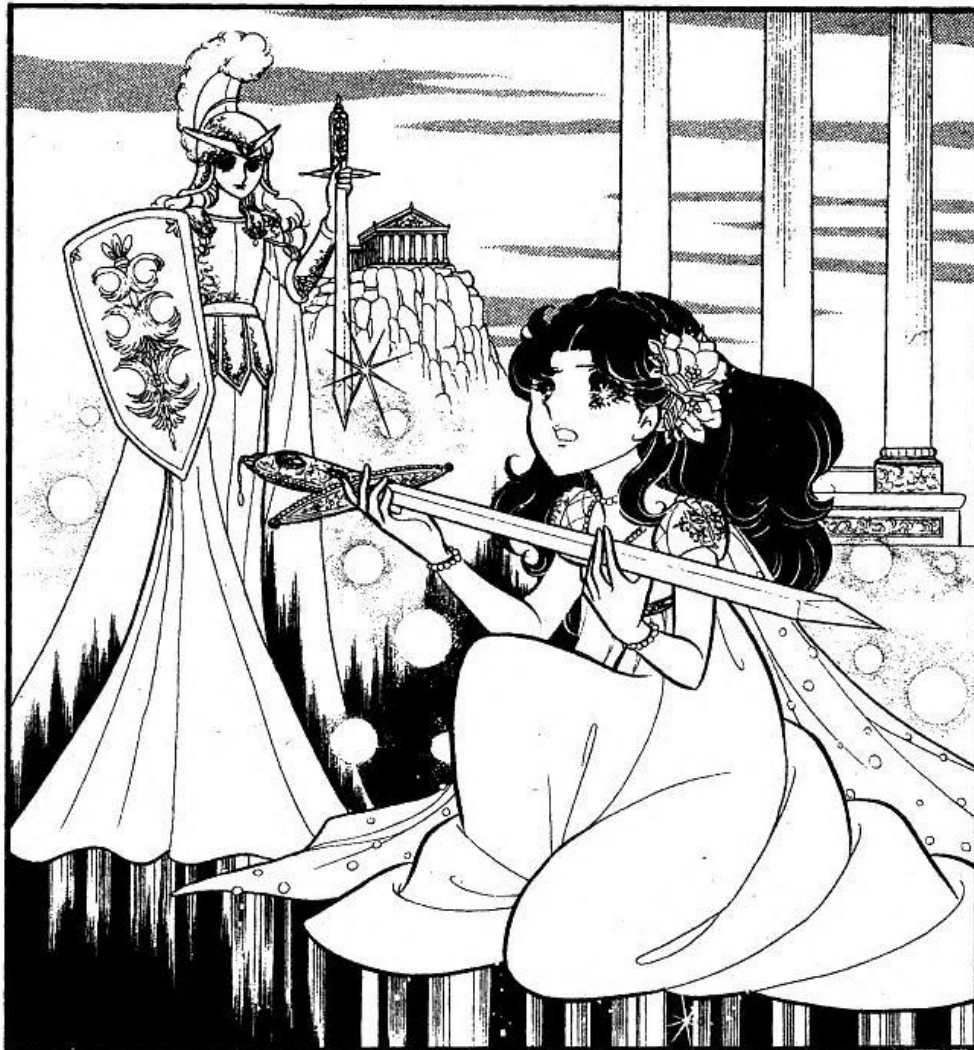


Glass Mask



Glass Mask

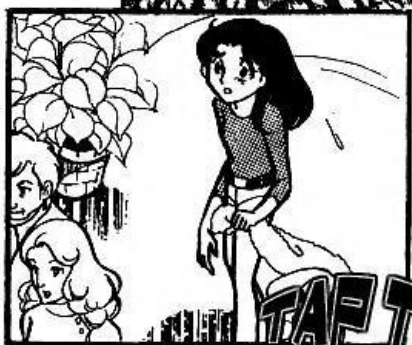
Suzue Miuchi

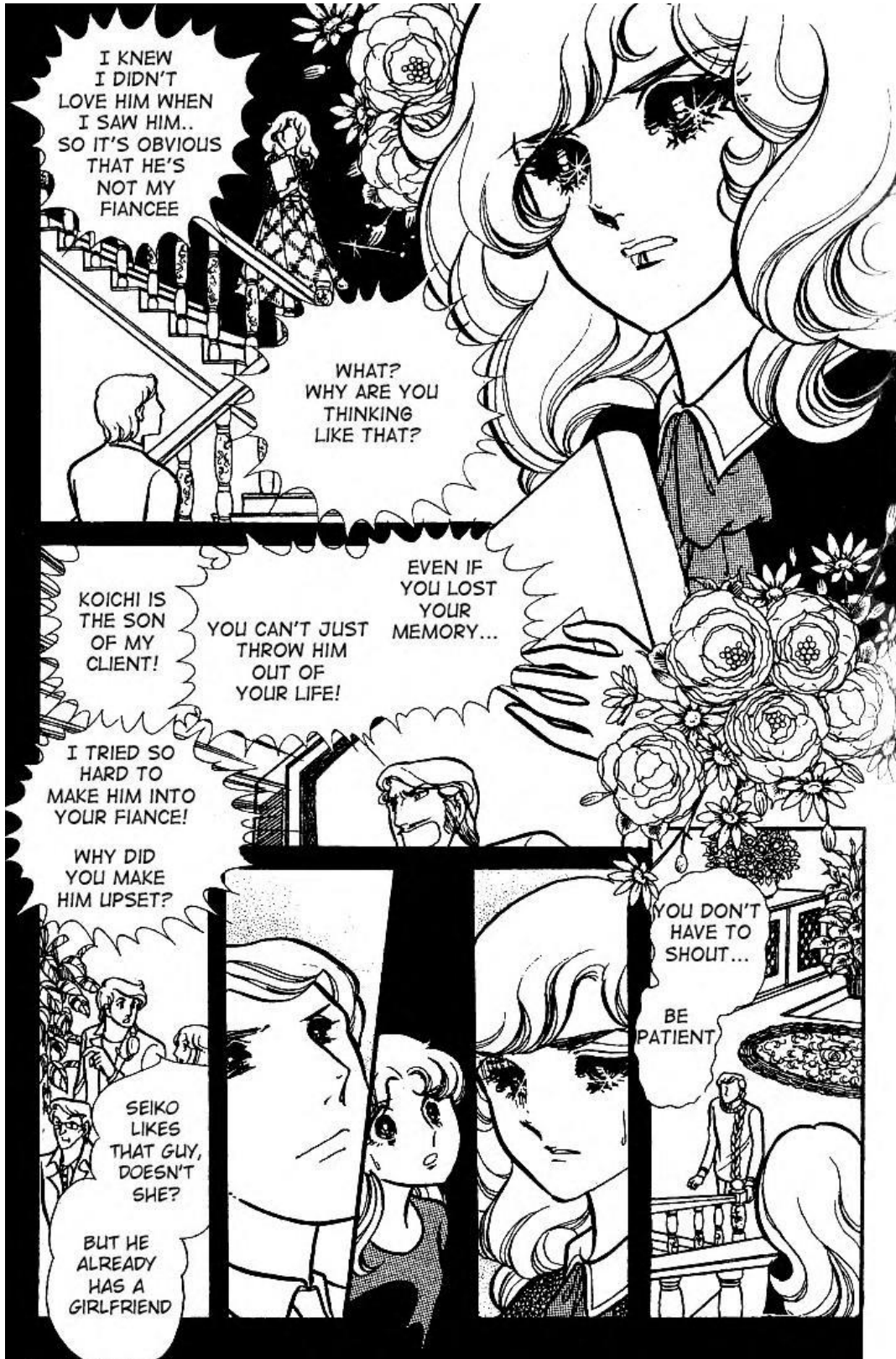


TRANSLATION: CHINNIE
SCANNED: LUCHS
EDITOR: MCNAMARA
PROOFREADER: KYLARA

[HTTP://MANGASYNC.ORG](http://mangasync.org)

*NOTE:
READ RIGHT TO LEFT





I KNEW
I DIDN'T
LOVE HIM WHEN
I SAW HIM..
SO IT'S OBVIOUS
THAT HE'S
NOT MY
FIANCEE

WHAT?
WHY ARE YOU
THINKING
LIKE THAT?

KOICHI IS
THE SON
OF MY
CLIENT!

YOU CAN'T JUST
THROW HIM
OUT OF
YOUR LIFE!

EVEN IF
YOU LOST
YOUR
MEMORY...

I TRIED SO
HARD TO
MAKE HIM INTO
YOUR FIANCEE!

WHY DID
YOU MAKE
HIM UPSET?

SEIKO
LIKES
THAT GUY,
DOESN'T
SHE?

BUT HE
ALREADY
HAS A
GIRLFRIEND

YOU DON'T
HAVE TO
SHOUT...

BE
PATIENT



DID YOU SHOW HER THIS PICTURE ALBUM? THERE ARE LOTS OF PICTURES OF HER AND KOICHI!

DOESN'T SHE GET IT?

BUT SEIKO WANTS HIM TO UNDERSTAND HER FEELINGS

YES, AND... SHE WAS SURPRISED WHEN SHE SAW IT

SHE HAS A TOUGH PART



AH!



YOJI



I GUESS I CAME AT THE WRONG TIME

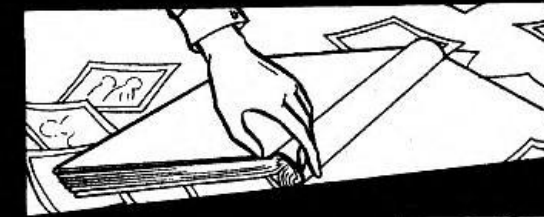
EXCUSE ME

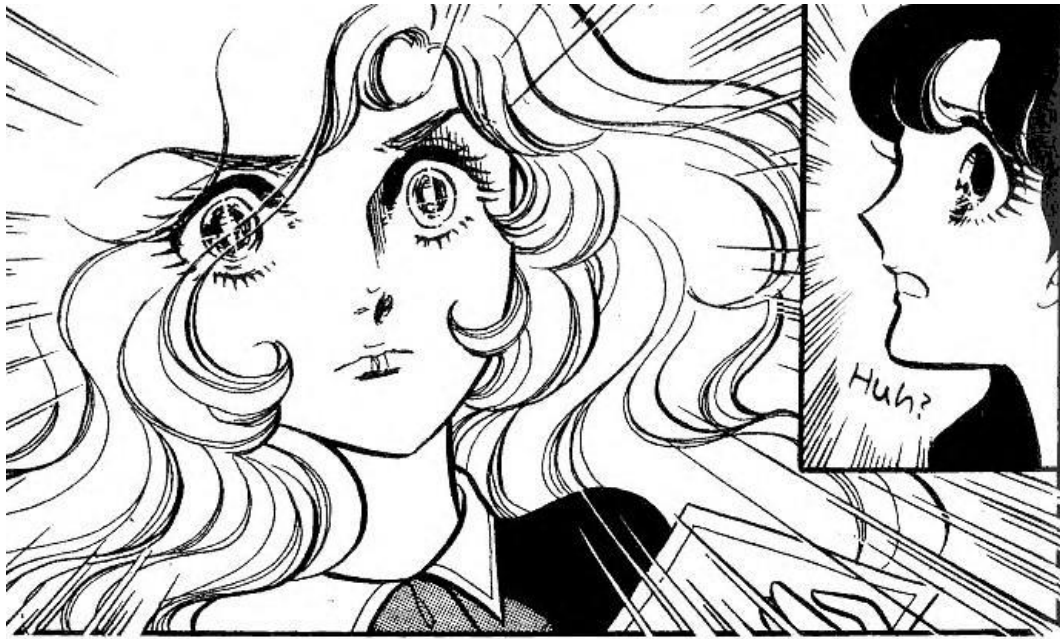


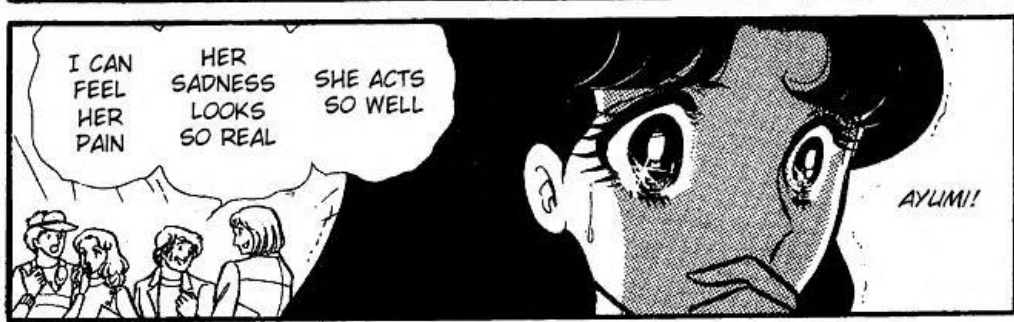
THIS ONE

OH!

IS HE KOICHI?
HE'S HANDSOME



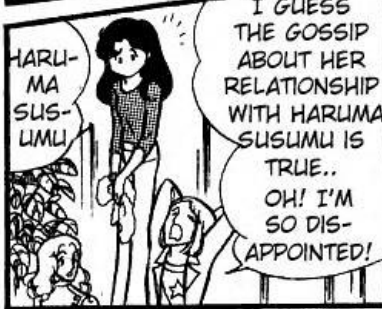






IT SEEMS LIKE SHE'S REALLY IN LOVE WITH THAT GUY

AYUMI'S ACTING IS BETTER NOW



HARUMA SUSUMU

I GUESS THE GOSSIP ABOUT HER RELATIONSHIP WITH HARUMA SUSUMU IS TRUE.. OH! I'M SO DISAPPOINTED!



THE OTHER CANDIDATE FOR THE CRIMSON GODDESS...



HOW DOES SHE DO IT? SHE COULDN'T DO IT BEFORE

I CAN FEEL HER PAIN!

SINCE WHEN CAN SHE PERFORM SO WELL?



HERE, READ THIS!

OH, YOU DIDN'T KNOW IT? IT'S ALL OVER THE NEWS STANDS!

HIMEKAWA AYUMI'S FIRST LOVE?

He Plays A Small Role In Memory of the Rainbow



Always Together



PLEASE
MAKE SURE
TO CHECK
YOUR BAGS
AND BELONGINGS

THANK YOU
EVERYONE!
THANK YOU



HEY,
LOOK!



SHAA



WE FOUND
THEIR FAVORITE
DATING PLACE

EVERYDAY
SUSUMU
PICKS UP
AND DROPS
AYUMI OFF

THEIR CLOSE
FRIEND
COMMENTED

AYUMI'S BEEN SO
TALENTED SINCE
SHE WAS YOUNG

NO ONE KNOWS
WHY SHE FELL FOR
A NO-NAME
LIKE HIM

HER
IN-LOVE
EXPRESSION
LOOKS
REALISTIC

HOWEVER,
AFTER THEY
STARTED
DATING,
AYUMI'S
ACTING IS
GETTING
BETTER



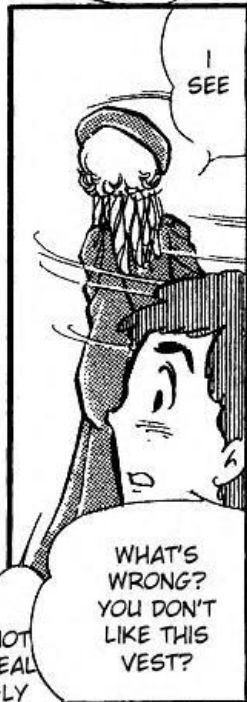
THEY CAME TOGETHER TO THE CONCERT

THAT'S AYUMI AND HER BOYFRIEND

THEY LOOK LIKE A PRINCESS AND HER SERVANT

WHY DOES SHE FALL FOR HIM?

I'M BETTER THAN HIM



I SEE

NOT REAL-LY

WHAT'S WRONG? YOU DON'T LIKE THIS VEST?



YES, ME AND YOU

THE GOSSIP ABOUT US HAS SPREAD AROUND

US?



LOOK, I EVEN BOUGHT A NEW VEST

SINCE WE STARTED GOING OUT, THE PRESS IS ALWAYS AFTER ME

WHENEVER I WALK ON THE STREET, EVERYONE IS STARING AT ME

I HEARD THIS COLOR IS POPULAR



SWISH



NO, THANKS

DIDN'T YOU SAY YOU WERE THIRSTY?

DO YOU WANT SOME JUICE? I BROUGHT LOTS OF CHANGE THIS TIME



LET ME WALK YOU TO THE STATION

DON'T WORRY ABOUT IT TAXI!



I HAVE A MEETING FOR THE UPCOMING SUMMER PLAY

I'M LEAVING NOW

AYUMI! WHAT'S GOING ON?



AY-UMI...

I'M USED TO IT



PLEASE DON'T WALK TOO CLOSE TO ME

YOU WON'T LIKE IT IF THE GOSSIP BECOMES MORE INTENSE



AN 18 YEAR OLD GIRL

ANYA

AND YOUR PART?

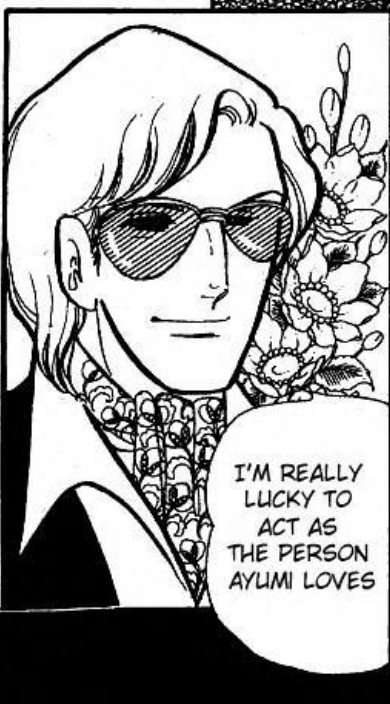
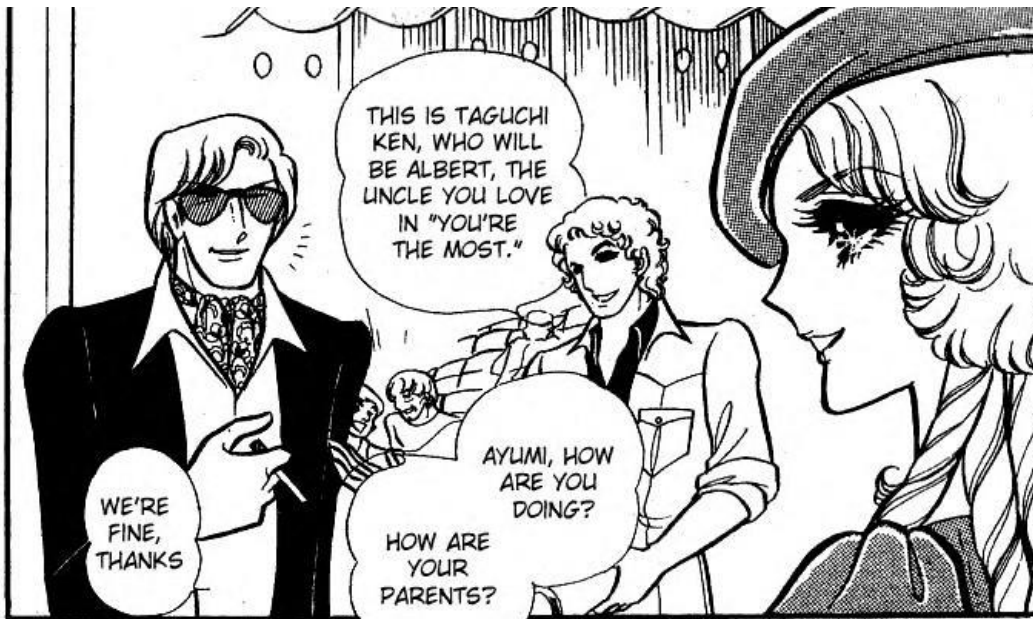
NITTEI BUILDING, PLEASE

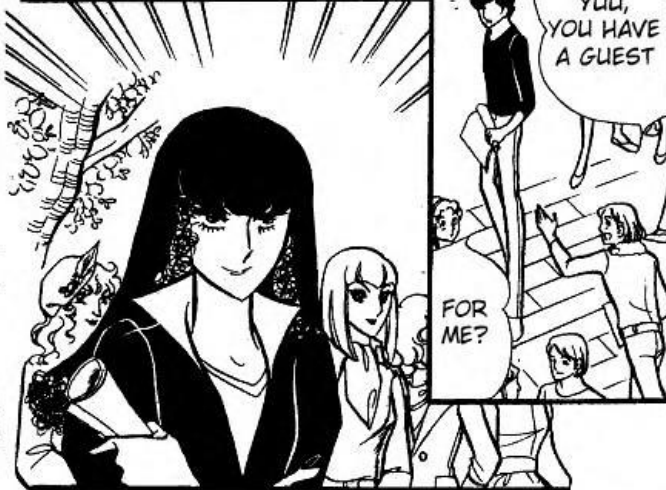
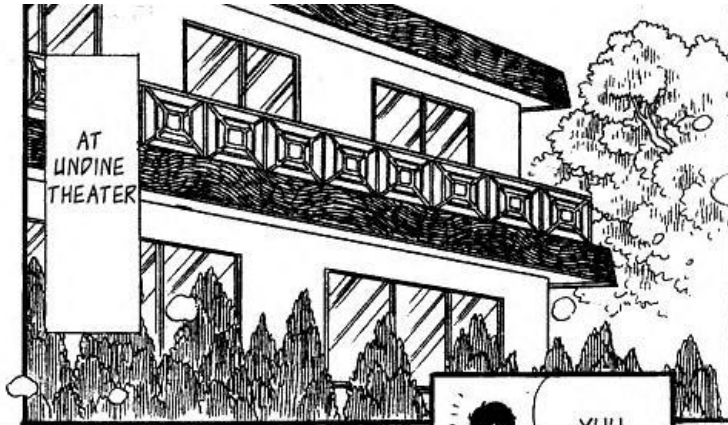


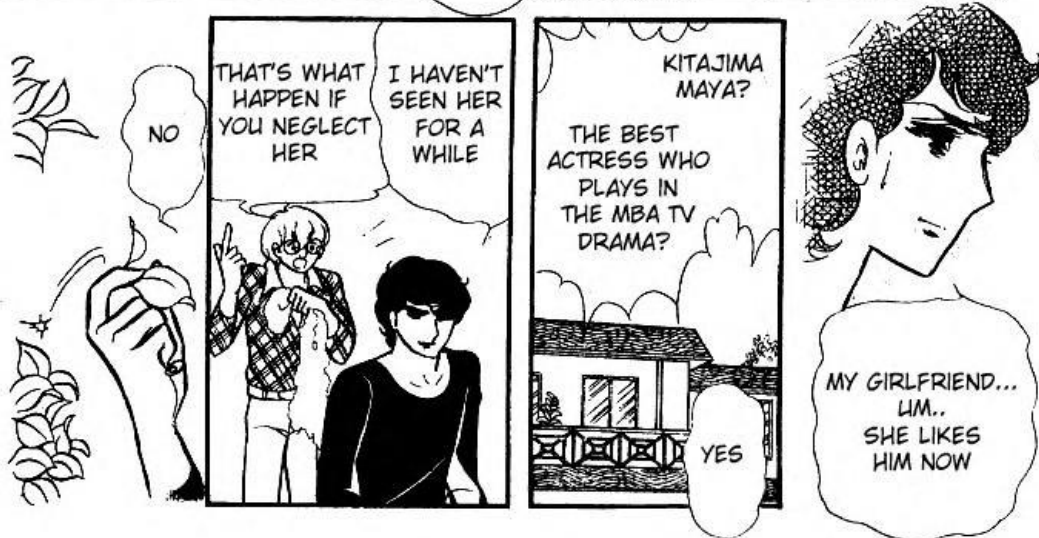
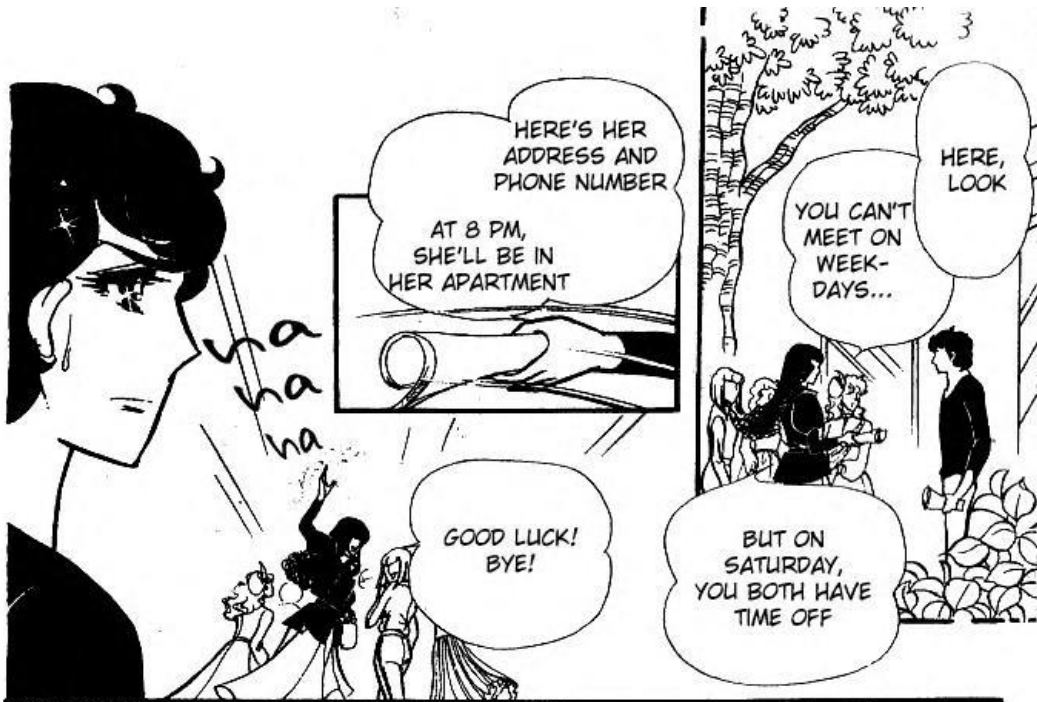
WHAT KIND OF PLAY WILL YOU PERFORM NEXT?

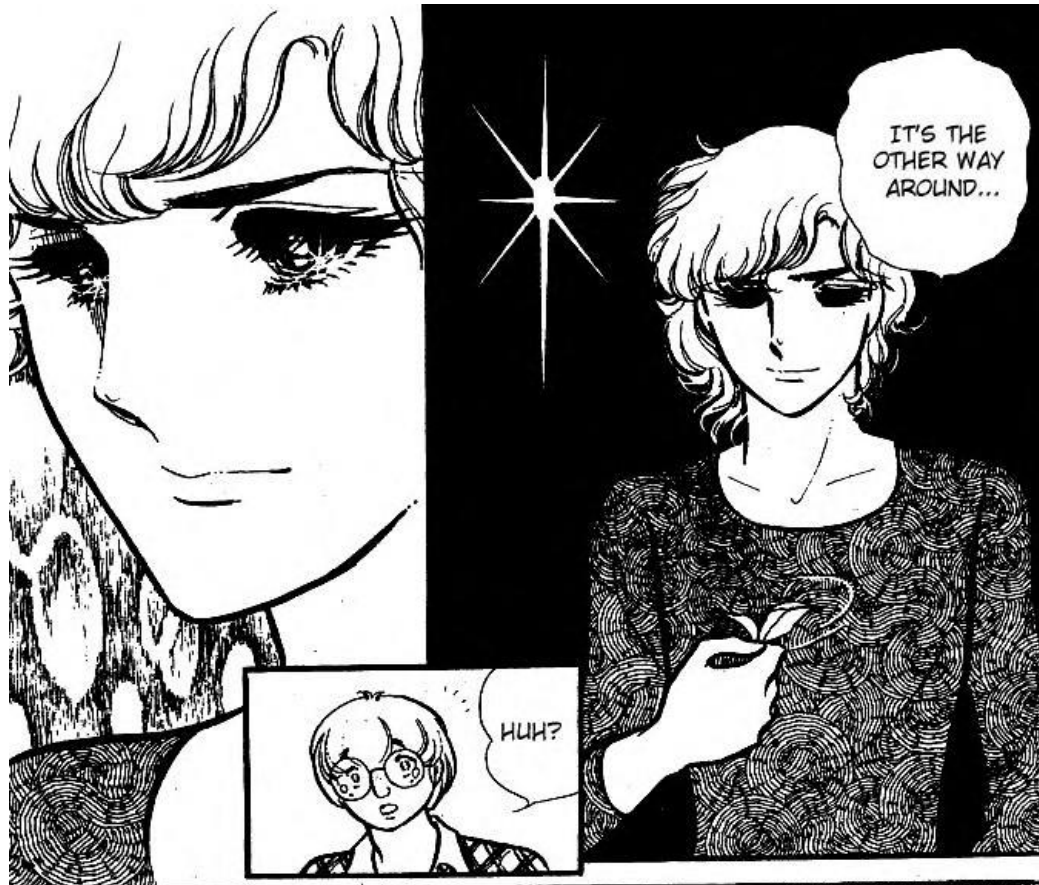
IT'S CALLED "YOU'RE THE MOST" IN THE NITTEI BUILDING





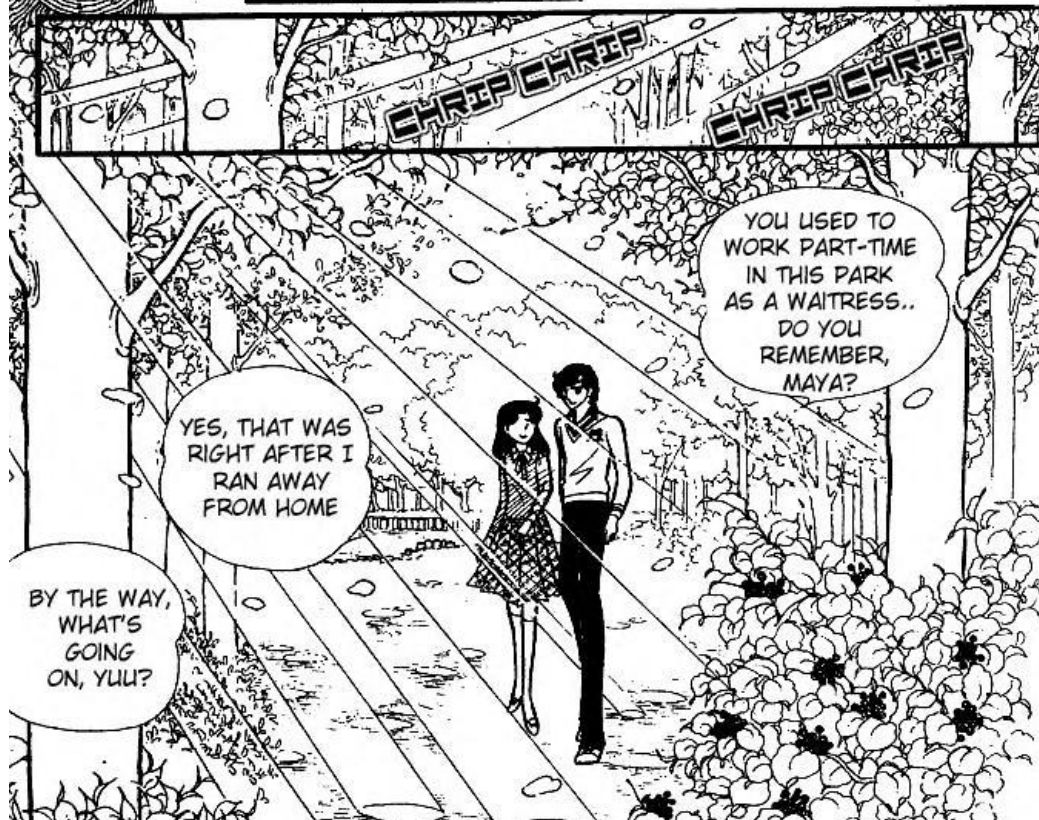






IT'S THE OTHER WAY AROUND...

HUH?



CHRRP CHRRP

CHRRP CHRRP

YOU USED TO WORK PART-TIME IN THIS PARK AS A WAITRESS.. DO YOU REMEMBER, MAYA?

YES, THAT WAS RIGHT AFTER I RAN AWAY FROM HOME

BY THE WAY, WHAT'S GOING ON, YULI?





JUST A FRIEND?

HE LOOKS SO SERIOUS!

UM..

BOOM!

DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE?

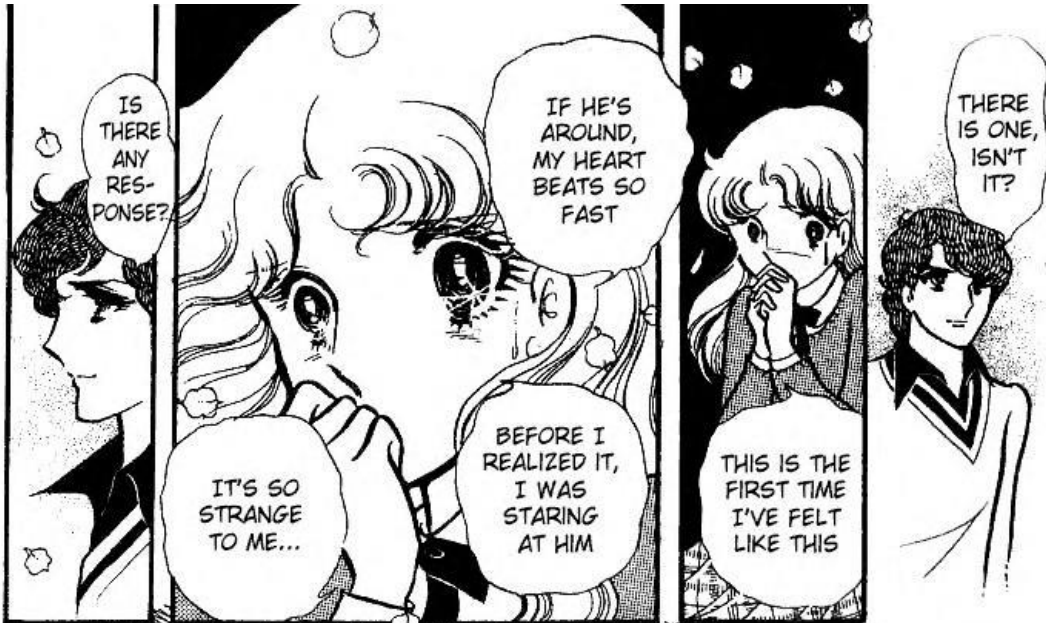
I SEE YOU DON'T SEE ME BEYOND THAT

NOT A BOY-FRIEND?

FOR ME, YOU'RE A VERY GOOD FRIEND.. SO NICE AND KIND...

SWOOSH

SWOOSH





BUT
NO MATTER
WHAT, I STILL
LOVE YOU

I ALWAYS
ASK YOU
OUT, I
ALWAYS
VISIT YOU

EVERYTIME
WE MEET,
YOUR HEART'S
NEVER WITH ME

WHENEVER
WE'RE TOGETHER,
YOU'RE ALWAYS
THINKING ABOUT
ACTING



TIME AFTER TIME,
I REALIZED MY
LOVE IS
ONLY ONE-SIDED

YUU...



I CAN'T
LIE TO
MYSELF

MY MIND
KEEPS
COMING
BACK
TO YOU

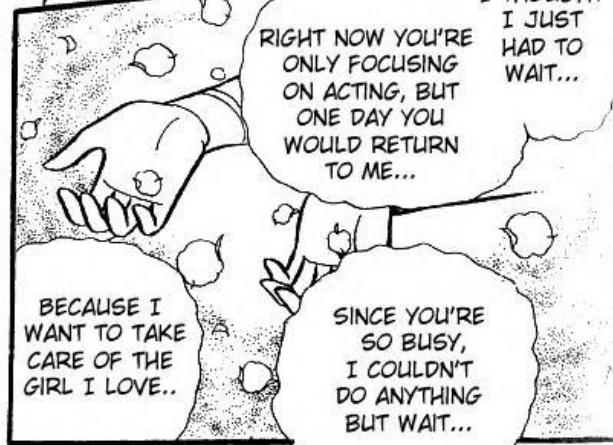
I'VE TRIED
SEVERAL TIMES
TO LIKE OTHER
GIRLS, BUT
I FAILED

BUT I KNOW
YOUR FEELINGS
AREN'T FOR ME

AFTER WE STAY
APART, I FELT
LONELIER THAN
I DID BEFORE
I MET YOU



HOWEVER,
I'M NOT THE
ONE WHO
STOLE YOUR
HEART...

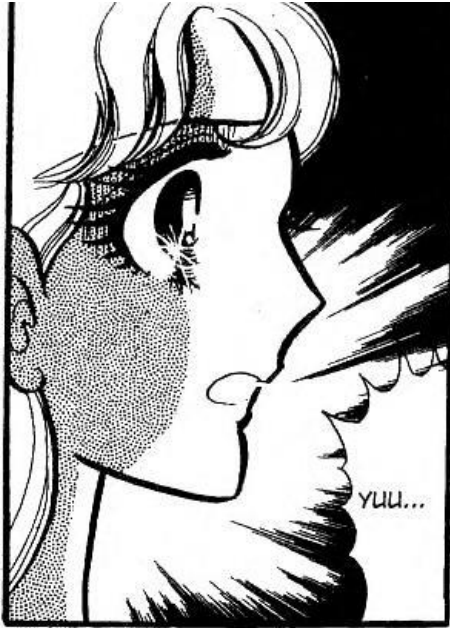


RIGHT NOW YOU'RE
ONLY FOCUSING
ON ACTING, BUT
ONE DAY YOU
WOULD RETURN
TO ME...

I THOUGHT
I JUST
HAD TO
WAIT...

BECAUSE I
WANT TO TAKE
CARE OF THE
GIRL I LOVE..

SINCE YOU'RE
SO BUSY,
I COULDN'T
DO ANYTHING
BUT WAIT...



YUU...



LET'S END THIS, MAYA

I CAN'T STAND TO BE YOUR FRIEND LIKE THIS



THAT'S HOW MUCH I LOVE YOU

I WANT TO WALK WHILE HOLDING HANDS...

EVERY WEEKEND WE CAN PLAY TENNIS OR GO HIKE, OR JUST TALK..

THAT WOULD BE NICE



THE NEXT TIME WE MEET, I WILL BE YOUR RIVAL



THANK YOU FOR COMING WITH ME TODAY

I WILL WORK HARD TO COMPETE WITH YOU





YUI..

GOODBYE..
MAYA..

YUI!



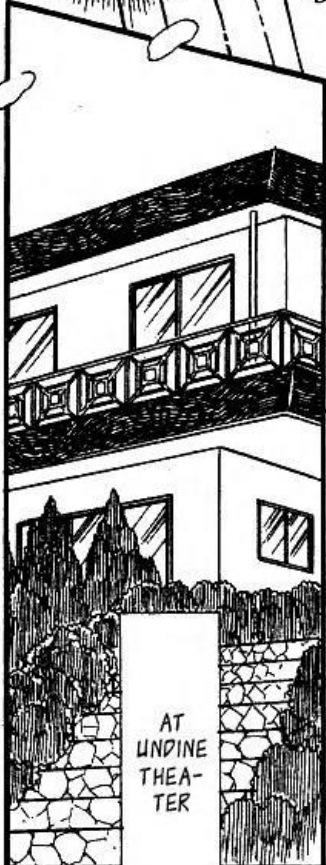
STUPID!

HE'S A NICE GUY..

HE'S SO CHEERFUL,
KIND AND WARM..
I LOVE TO
STAY BY HIS SIDE

I'M SO
SORRY
YUU!

I'M SO
SORRY,
YUU!

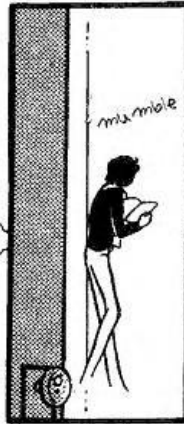


AT
UNDINE
THEA-
TER

YOU'RE
ALWAYS
KIND
TO ME!

YOU'RE
STUPID,
MAYA!







BECAUSE OF HER COURAGE AND PASSION

AND THE ORDINARY GIRL WHO PLAYS TANUMA SATOKO BECAME VERY POPULAR...

THE TV SERIES "THE GLITTERING SKY" BECAME AN ENORMOUS HIT...

SHE'S DIFFERENT THAN OTHERS, BUT SHE STAYS ON THE RIGHT PATH

HER ACTIONS BASED ON HER COURAGE WHEN SHE INTERACTS WITH THE ADULTS HAVE ENCHANTED THE AUDIENCE

HER CHARISMA AS A FEARLESS GIRL AND HER OTHER CHARACTERISTICS ARE OUTSTANDING



THE SHOW'S RATING IS INCREASING AS WELL!

IF SATOKO ONLY SHOWED UP FOR A SHORT TIME IN ONE EPISODE, WE GET A LOT OF COMPLAINTS ON THE PHONE

MR. DIRECTOR! LOOK! ALL THESE POSTCARDS ASK US TO SHOW MORE SATOKO



SHE GETS MORE ATTENTION THAN THE MAIN CHARACTERS, IPPONMATSU SHIN AND ORIN

YES..

MR. DIRECTOR, I GUESS WE PICKED THE RIGHT PERSON



THE MORE PARTS WITH SATOKO IN AN EPISODE, THE MORE AUDIENCE WE GET

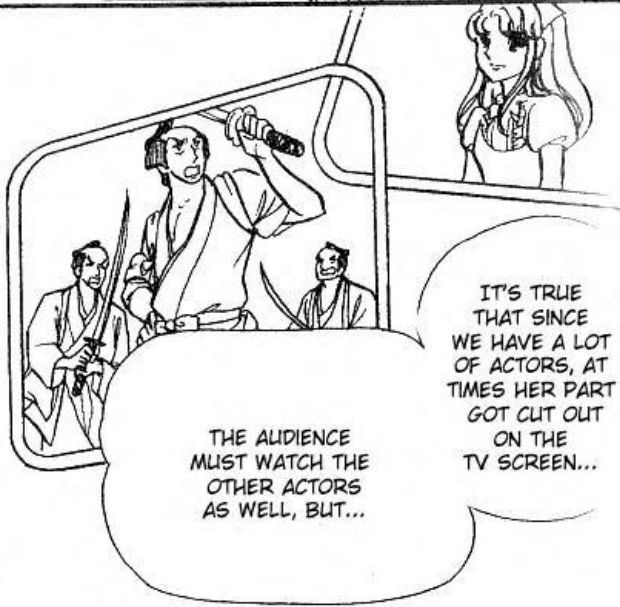
IT SEEMS THAT SHE HAS A LOT OF FANS WHO WAIT FOR HER APPEARANCE



SHE'S SO RADIANT



IF THIS WERE ON STAGE, I'D BE AFRAID...



IT'S TRUE THAT SINCE WE HAVE A LOT OF ACTORS, AT TIMES HER PART GOT CUT OUT ON THE TV SCREEN...

THE AUDIENCE MUST WATCH THE OTHER ACTORS AS WELL, BUT...

